

BIZTONSÁGI ADATLAP

készült a 1907/2006/EK rendeletnek megfelelően

1. Az anyag/készítmény és a vállalat/vállalkozás azonosítása

A készítmény neve:

CID 20

A termék felhasználása: Fertőtlenítőszer – foglalkozásszerű felhasználásra

Gyártó:

CID-LINES NV/SACím: Waterpoortstraat 2, B-8900 Ieper, Belgium
Telefon: (32) 57-21-78-77, Fax: (32) 57-21-78-79
info@cidlines.com; www.cidlines.com

Forgalmazó:

Hat-Agro Kft.Cím: H-9027 Győr, Bagoly u. 5.
Telefon: (36) 96-525-023, Fax: (36) 96-519-323
info@hatagro.hu; www.hatagro.huA biztonsági adatlapért felelős személy elérhetősége: zskato@hatagro.huSürgősségi telefon: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ): napközben 06 (1) 476-6464
éjjel-nappal hívható szám: 06 (80) 20 11 99

2. A veszélyek azonosítása

A gyártó, a vonatkozó uniós szabályzások (67/548/EGK és a 1999/45/EK irányelvek), valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai szerint a termék veszélyes keverék.



Maró

EU-veszélyjel: C Maró

A készítmény veszélyeire/kockázataira utaló R-mondatok:

R 20/21/22 Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas

R 34 Égési sérülést okoz

R 40 A rákkeltő hatás korlátozott mértékben bizonyított

R 42/43 Belélegezve és bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáció)

Egészségkárosító veszély: Bármely expozíciós úton a szervezetbe jutva ártalmas, maradandó egészségkárosodást okozhat. Maró hatású a bőrre, nyálkahártyákra. Bőrrel történő érintkezéskor és belélegzéskor szenzibilizálhat.**Környezetkárosító veszély:** Környezetre veszélyes anyagokat tartalmaz, de előírás- és rendeltetésszerű használat, kezelés, szállítás és tárolás során a készítmény nem károsítja a környezetet.

3. Összetétel/tájékoztató az alkotórészekről

Kémiai jelleg: folyékony keverék, vizes oldat

EK-szám	CAS-szám	Veszélyes komponens	Koncentráció	Veszélyjelek, R-mondatok
270-325-2	68424-85-1	C ₁₂₋₁₆ alkil-dimetil-benzil-ammonium-klorid	61,5 g/l	C, N, R 35-48/22-50 (gyártó) *
203-474-9	107-22-2	Glioxál	19,8 g/l	Xn, R 20-36/38-43-68; Muta. Cat. 3
203-856-5	111-30-8	Glutáraldehid	58 g/l	T, N, R 23/25-34-42/43-50
200-661-7	67-63-0	Izopropil-alkohol	kb. 40 g/l	F, Xi, R 11-36-67
200-001-8	50-00-0	Formaldehid	84,4 g/l	T, R 23/24/25-34-40-43; Carc. Cat. 3

* Nem osztályozott anyag, lásd a 67/548/EGK irányelv I. számú mellékletei

Más veszélyes összetevő jelenlétét a gyártó nem jelzi. Az egyéb komponensek nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak, vagy koncentrációjuk a készítményben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a veszélyesség szerinti besorolásnál figyelembe kell venni.

A fenti veszélyjelek és R-mondatok a tiszta komponensekre vonatkoznak, a készítmény veszélyesség szerinti besorolását a 2. és a 15. pont adja meg. Az R-mondatok teljes szövegét lásd a 16. pontban.

4. Elsősegélynyújtási intézkedések

Általános tudnivalók: A sérültet azonnal távolítsuk el a veszély forrásától. Az elszennyeződött ruházatot és lábbelit azonnal le kell venni, és az újbóli használat előtt meg kell tisztítani. Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő beteggel folyadékot itatni vagy annál hányást kiváltani nem szabad! Amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost és mutassuk meg a készítmény címkéjét, ill. biztonsági adatlapját. Öntudatlan sérültet stabil oldalfekvésbe kell helyezni, és így kell szállítani. **SOHASE HAGYJUK A SÉRÜLTET EGYEDÜL!**

Belélegzés esetén: A sérültet friss levegőn nyugalomba kell helyezni. Légzési nehézség esetén forduljunk orvoshoz. (A formaldehid tartalom miatt esetlegesen fellépő tüdővízenyő és asztma, a glutáraldehid tartalom miatt esetlegesen fellépő asztma tünetei gyakran az expozíció után néhány órával jelentkeznek, a fizikai megterhelés fokozza a súlyosságukat. Ezért fontos a nyugalomban tartás és a megfigyelés.)

Bőrrel való érintkezés esetén: A szennyezett ruházat és lábbeli levétele után a bőrt azonnal vízzel és szappannal kell mosni, majd meleg vízzel bőven leöblíteni. Irritáció esetén forduljunk szakorvoshoz.

Szembe kerülése esetén: Legalább 10 percig tartó szemöblítést kell végezni folyóvízzel a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó állandó mozgatása közben. A sérültet azonnal szakorvoshoz kell vinni.

Lenyelés esetén: A szájüreget vízzel alaposan ki kell öblíteni. Hánytatni az újrafelmaródás veszélye miatt nem szabad. Azonnali orvosi kezelés szükséges.

5. Tűzvédelmi intézkedések

A termék maga nem éghető.

Megfelelő oltóanyag: szokásos oltóanyagok (vízpermet, oltópor, oltóhab)

Óvintézkedések: Tűz esetén célszerű a készítményt tartalmazó konténereket vízpermettel vagy vízköddel hűteni.

Veszélyes égéstermékek: Tűz esetén egészségre káros gázok és füst keletkezhet.

A tűz esetén használatos védőeszközök: megfelelő védőruha és a környezet levegőjétől független légzőkészülék. A védőfelszereléssel nem rendelkező személyeket távolítsuk el.

Speciális intézkedések: Fokozott figyelem szükséges, kémiai tűznek tekinthető. A tűzoltáshoz használt víz nem kerülhet a környezetbe.

6. Intézkedések véletlenszerű kibocsátás esetén

Személyekre vonatkozó óvintézkedések: A mentesítést megfelelően képzett, légzésvédővel ellátott személy végezheti. Egyéni védőfelszerelés tekintetében még lásd 8. pont.

Környezetvédelmi óvintézkedések: A kiömlött anyagot a csatornába vagy élő vizekbe engedni tilos! Ha a termék kikerült a környezetbe, értesítsük a környezetvédelmi hatóságot.

Kiömlés esetén: A kiömlött terméket inert folyadékfelszívó anyaggal (pl. vermikulit, homok, föld) kell befedni, felitatni, összeszedni, és megfelelő tartályban tárolni a helyi előírásoknak megfelelő megsemmisítésig. A maradékot fel kell hígítani és feltakarítani. A felmosó vizet is gyűjtsük össze a megfelelő megsemmisítéshez.

7. Kezelés és tárolás

Kezelés: A helyes ipari gyakorlatnak megfelelően, a vegyszerek kezelésére vonatkozó előírások betartásával kell kezelni úgy, hogy szembejutását, bőrre kerülését, permetének, gőzének belélegzését el kell kerülni. Védőfelszerelések használatára vonatkozóan lásd a 8. pontot.

Tárolás: A készítményt száraz, hűvös, fagymentes, jól szellőző helyen, napfénytől védve, eredeti, bontatlan csomagolásban, jól lezárva, élelmiszerektől, italtól, takarmánytól elkülönítve kell tárolni. Gyerekek, illetéktelen személyek és haszonállatok ne férhessenek a készítményhez. Optimális tárolási hőmérséklet: 50 °C alatt.

8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

Foglalkozási expozíciós határértékek: (a munkahelyi levegőben megengedett határértékek):

Glioxál (ICSC 1162): TWA¹: 0,1 mg/m³ (belélegezhető aeroszol és gőz)

Glutáraldehid (ICSC 0158): TLV²: 0,05 ppm (plafon érték),
MAK³: 0,05 ppm, 0,21 mg/m³

A foglalkozási határértéket az expozíció a munka során semmikor sem lépheti túl!

Izopropanol (ICSC 0554): ÁK⁴: 500 mg/m³, CK⁵: 2000 mg/m³ (25/2000. EüM (IX.30.) rendelet)
TWA¹: 200 ppm, STEL⁶: 400 ppm, (ACGIH 2004), MAK³: 200 ppm, 500 mg/m³

Formaldehid (ICSC 0275): ÁK⁴: 0,6 mg/m³, CK⁵: 0,6 mg/m³ (25/2000. EüM (IX.30.) rendelet)
TLV²: 0,3 ppm (plafon érték); A2 (gyanítottan emberi rákkeltő); MAK³: 0,3 ppm, 0,37 mg/m³

A foglalkozási határértéket az expozíció a munka során semmikor sem lépheti túl!

¹ Time Weighted Average, 8 órás munkavégzésre vonatkozó átlagos koncentráció, mellyel történő expozíció megengedhető.

² Threshold Limit Value, küszöbérték, mely egy átlagos embernél ismételt expozíció esetén sem okoz károsodást.

³ Maximale Arbeitsplatz-Konzentration, a legmagasabb megengedhető munkahelyi koncentráció, amely a jelenlegi ismeretek szerint nem káros az egészségre és nem jelent elfogadhatatlan kockázatot még ismételt és hosszas kitettség esetén sem.

⁴ A munkahely levegőjében egy műszakra megengedett átlagkoncentráció, amely a dolgozó egészségére nem fejt ki káros hatást.

⁵ Megengedett csúcskoncentráció, rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség egy műszakon belül.

⁶ Short-Term Exposure Limit, rövid idejű munkavégzésre vonatkozó megengedhető koncentráció.

Műszaki intézkedések:

- A készítményt csak megfelelően szellőző helyiségben tároljuk és használjuk. Szükség esetén helyi elszívás alkalmazandó.
- Védőfelszerelések, mosakodási lehetőség biztosítása.

Higiéniiai intézkedések:

- Munka közben étkezni, inni és dohányozni nem szabad!
- Evés előtt, a készítmény használata után, illetve a munka befejeztével bő, meleg szappanos vízzel kezét kell mosni.
- A védőruházatot az újbóli használat előtt ki kell mosni.

Személyi védőfelszerelések:

- Légzésvédelem: permet vagy ködképződés esetén a szabványoknak megfelelő légzésvédelem szükséges
- Bőrvédelem: megfelelő védőkesztyű, és ha a készítmény bőrre vagy ruházatra kerülhet, védőruha használata is szükséges
- Szemvédelem: ha a kifröccsenés veszélye fennáll, vagy permetezéses felhordás esetén védőszemüveg vagy arcvédő használata szükséges

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

Halmazállapot:	folyékony
Szín:	kék
Szag:	aldehid
pH:	4 – 7
Fagyáspont:	-10 °C
Forrás kezdőpont:	96 °C
Sűrűség 20 °C-on:	1,040 kg/dm ³
Viszkozitás:	2,84 mP
Oldhatóság vízben:	korlátlan
Öngyulladás:	nem öngyulladó

10. Stabilitás és reakciókészség

Közönséges körülmények között stabil készítmény.

Elkerülendő anyagok: erős savak, erős oxidáló anyagok

Elkerülendő körülmények: melegítés, hevítés

11. Toxikológiai információk

Akut toxicitási értékek:

LD₅₀ (orális, patkány): 1912 mg/ttkg

LD₅₀ (dermális, nyúl): nincs adat

LC₅₀ (inhalációs, patkány): nincs adat

Szenzibilizáció: belelegezve és bőrrel érintkezve szenzibilizálhat

A termék expozíciójának várható hatásai:

Belégzés: köhögést, torokfájást okoz, maró a nyálkahártyára

Bőr: mar, kivörösödést, fájdalmat okoz

Szem: mar, erős fájdalmat, homályos látást okoz, maradandó szemkárosodás veszélye fennáll

Lenyelés: az emésztő rendszer nyálkahártyájának károsodását okozza, hasi fájdalom, hányinger léphet fel

Felszívódva: mérgező anyagokat tartalmaz ártalmas mennyiségben, maradandó egészségkárosodást okozhat

12. Ökológiai információk

A készítményre vonatkozóan célzott ökotoxikológiai vizsgálatokat nem végeztek. Megítélése kizárólag az egyes komponensekre vonatkozó adatok, besorolása a 1999/45/EK irányelv, valamint a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet veszélyes készítményekről szóló rendelkezései alapján történt.

A készítmény környezetre veszélyes anyagokat tartalmaz. Biológiailag lebontható, biodegradáció >90%.

Tilos kezeletlenül a közművek szennyvízcsatornáiba, valamint a természetes felszíni vizekbe és a talajvízbe juttatni.

13. Ártalmatlanítási útmutató

A készítmény maradékainak és hulladékainak kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók.

EWC-kód: 18 02 05, vagy 20 01 29 – veszélyes hulladék

(besorolása a felhasználás helye és a hulladékká válás körülményei szerint változhat)

Hulladékká vált csomagolóanyag besorolása (EWC kód): 15 01 02

A teljesen kiürített, tisztított csomagolóanyagok újrahasznosíthatók. A helyi előírásokat be kell tartani.

14. Szállítási információk

A készítmény a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények (ADR/RID, IMDG, IATA) szerint veszélyes áru.

Szárazföldi szállítás:

UN-szám: 1760

Az anyag megnevezése: MARÓ FOLYADÉK, M.N.N. (alkil-dimetil-benzil-ammónium-klorid, glutáraldehid)

Osztály: 8, Osztályozási kód: C9, Veszélyességi bárca száma: 8,

Veszélyjel jelölő szám: 80, Csomagolási csoport: III



Tengeri szállítás:

UN-szám: 1760

Az anyag megnevezése: MARÓ FOLYADÉK, M.N.N. (alkil-dimetil-benzil-ammónium-klorid, glutáraldehid)

IMDG kód: 8, Veszélyességi bárca száma: 8

Csomagolási csoport: III, EmS: 8 – 15

15. Szabályozási információk

A biztonsági adatlap megfelel a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. számú törvény, és az annak végrehajtásáról szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai előírásainak.

EU-veszélyjel: C Maró

A készítmény veszélyeire/kockázataira utaló R-mondatok:

- R 20/21/22 Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve ártalmas
- R 34 Égési sérülést okoz
- R 40 A rákkeltő hatás korlátozott mértékben bizonyított
- R 42/43 Belélegezve és bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáció)

A készítmény biztonságos használatára utaló S-mondatok:

- S 2 Gyermek kezébe nem kerülhet
- S 13 Élelmiszertől, italtól és takarmánytól távol tartandó
- S 20/21 A használat közben enni, inni és dohányozni nem szabad
- S 23 A keletkező gőzt/permetet nem szabad belélegezni
- S 26 Ha szembe jut, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni
- S 28 Ha az anyag bőrre kerül, vízzel bőven azonnal le kell mosni
- S 36/37/39 Megfelelő védőruházatot, védőkesztyűt és szem-/arcvédőt kell viselni
- S 42 Füst-/permetképződés esetén megfelelő légzésvédőt kell viselni (aldehid)
- S 45 Baleset vagy rosszullet esetén azonnal orvost kell hívni. Ha lehetséges, a címkét meg kell mutatni.
- S 51 Csak jól szellőztetett helyen használható

Címkézés: A csomagolására/feliratozására vonatkozó előírásokat a 38/2003. (VII. 7.) ESzCsM-FVM-KvVM együttes rendelet 20. §-a tartalmazza.

16. Egyéb információk

A biztonsági adatlap a termék szállított állapotára vonatkozik, és csak a biztonságos használat, a megsemmisítés, a tárolás, a szállítás, stb. szempontjából jellemzi a terméket, nem arra szolgál, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálja, nem helyettesíti a termékspecifikációt.

A felhasználók maguk felelősek azon kockázatokért, amik a készítmény használatából következnek. A gyártó/forgalmazó nem vállal felelősséget olyan személyi sérülésekért, vagy anyagi károkért, amelyeket a készítmény okoz a vevőknek, felhasználóknak, vagy harmadik személynek, mivel a termék használatára nincs befolyással.

Készült a gyártó 2009. 03. 11-én felújított, 6. verziószámú angol nyelvű adatlapja alapján.

A biztonsági adatlap 3. pontjában szereplő R-mondatok:

- R 11 Tűzveszélyes
- R 20 Belélegezve ártalmas
- R 23/24/25 Belélegezve, bőrrel érintkezve és lenyelve mérgező
- R 23/25 Belélegezve és lenyelve mérgező
- R 34 Égési sérülést okoz
- R 35 Súlyos égési sérülést okoz
- R 36 Szemizgató hatású
- R 36/38 Szem- és bőrizgató hatású
- R 40 A rákkeltő hatás korlátozott mértékben bizonyított
- R 42/43 Belélegezve és bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáció)
- R 43 Bőrrel érintkezve túlérzékenységet okozhat (szenzibilizáló hatású lehet)
- R 48/22 Szájon keresztül hosszabb időn át a szervezetbe jutva ártalmas: súlyos egészségkárosodást okozhat
- R 50 Nagyon mérgező a vízi szervezetekre
- R 67 Gőzök álmoságot vagy szédülést okozhatnak
- R 68 Maradandó egészségkárosodást okozhat

A készítmény besorolását a 15. pont tartalmazza.**Vonatkozó magyar törvények és rendeletek:**

- Biocid rendelet: a 38/2003. (VII. 7.) ESzCsSM-FVM-KvVM együttes biocid alaprendelet, módosítva a 22/2006 (V.17.) EüM-FVM-KvVM, a 21/2008 (V.22.) EüM-FVM-KvVM és a 7/2009 (III.25.) EüM-FVM-KvVM együttes rendeletekkel
- Munkavédelem: a 2007. évi CLXI. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.
- Kémiai biztonság: a 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról;
a 38/2008 (X.3.) EüM rendelet, az 52/2007. (XI.30.) EüM, a 26/2007. (VI.7.) EüM, a 33/2004. (IV.26.) EszCsM, a 30/2003. (V.21.) EüM rendeletek a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet módosításáról; az 58/2007. (XII.22.) EüM-SZMM együttes rendelete a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX.30.) EüM-SZCSM együttes rendelet módosításáról.
- Hulladék: a 2004. évi XXIX. törvénnyel módosított 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról; 98/2001.(VI.15.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről, és a 16/2001. (VII. 18.) KöM rendelet a hulladékok jegyzékéről; a 195/2002. (IX.6.) Kormányrendelettel módosított 94/2002. (V.5.) Kormányrendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladék kezelésének részletes szabályairól.
- Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról;
a 9/2008. (II.22.) ÖTM rendelet.